

Abril 27 – Mayo 3, 2014
Rye Brook, NY

64th Conferencia de Servicios Generales



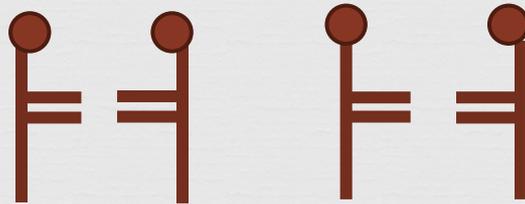
*“Comunicando nuestros legados:
Vital en un mundo cambiante ”*

**Patrick C. - Delegate
Area 67 - South East Texas
Panel 63**

Estimulando interes en los servicios generales



“Aun las cartas de AA por si solas simbolizan una persona ayudando a otra. Cuatro hombres por si solos no pueden mantenerse sobrios.



Pero, cuando ellos se inclinan uno hacia el otro y se toman de las manos ellos se convierten en...”



ESTRUCTURA DE LA CONFERENCIA (U.S. Y Canada)



Quien compone la conferencia

Este año fueron 133 miembros votantes de la conferencia de servicios generales actuando juntos como guardianes de AA y de los pasos y tradiciones y se componen así :



93 Delegados

Representando a los grupos de AA con la responsabilidad final de los servicios mundiales. Tradicionalmente los delegados constituyen 2/3 de los miembros votantes.

69.9%

25 Custodios, A.A.W.S. Directores, GV Directores

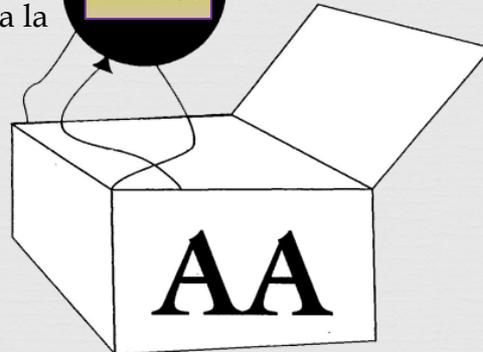
Responsables de implementación de estatutos.

18.8

15 OSG empleados y grapevine empleados

Llevar a cabo políticas de un informe a la junta de servicios generales y la conferencia.

11.3%



Cada miembro de la conferencia tiene voz y voto así como también tienen un derecho y una responsabilidad de expresar opiniones.

Delegado Experiencias



**Communicating Our Legacies –
Vital in a Changing World**





Preparandome
para el viaje





A New York

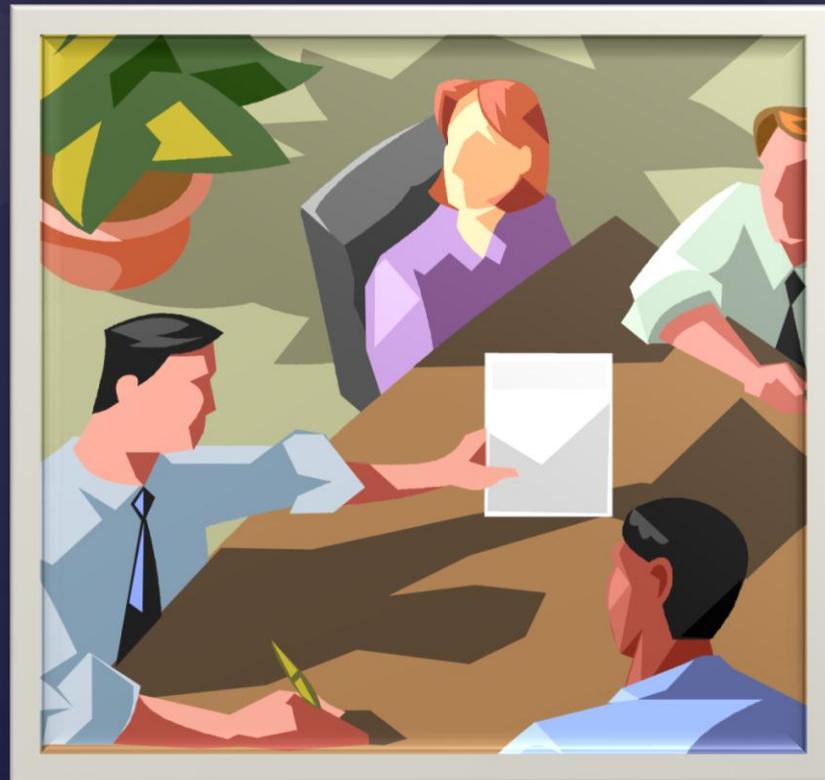


TRAY COLLECTION
Call main service if you're happy to pick up your tray.
Or simply press 2 to make your order.



Domingo, Abril 27th

Listo para negocios



Una reciente revista del Grapevine, un miembro compartio:

“I tenido que aprender a quedarme callado cuando no estoy de acuerdo y a darles a otros la oportunidad de expresar sus opiniones diferentes de la mia sin ceder a la tentacion de iluminarlos . Yo estoy agradecido por todas las voces de A.A.”

YO EXPERIMENTE...

- Experimente estar de pies planos por las tradiciones que amo y respeto.
- Experimente la conciencia de que algo que yo empecé a creer con todo mi corazón no estaba listo para ser pasado todavía y voté contra de ella , incluso si se trataba de mi propio comité de la conferencia.
- Experimente el hecho de que no siempre podemos solucionar los problemas con más literatura o material de servicio.
- Experimente la comprensión de que tenemos que seguir explorando nuevas formas de llevar nuestro mensaje.

COMITE DE LA CONFERENCIA EN INFORMACION PUBLICA

COMITE DE CONFERENCIA EN INFORMACION PUBLICA

Consideracion adicional del comite:

- El comite reviso el plan comprensivo de Media 2014.
- Nuevas maneras de pasar el mensaje en un mundo cambiante:
 1. Hulu pre-rolls: Hulu es una plataforma de streaming de videos in linea que presentan peliculas y television. Cuantos de ustedes han visto un video de YouTube y los primeros 15 segundos es un anuncio antes de que veas el video que quieres eso es lo que es un pre-roll, los breves videos que se reproducen antes del programa. Estamos pensando en la presentacion de PSA breve de nuestro contenido para que sean considerados. No hay ningun costo para hacer esto pero puede proporcionar otra via para llevar nuestro mensaje al alcoholico que aun esta sufriendo.
 1. Produccion de video en-casa breve contenido: una nueva idea es un video animato para acompanar la carta annual que enviamos a los profesionales de los medios. Nuestro comite estuvo de acuerdo con la idea y pidio que ellos presenten un plan y se apoyen en ambos custodios clase A y clase B para que sepamos como se pueden filmar a miembros de A.A.

COMITE DE CONFERENCIA EN INFORMACION PUBLICA

Accion recomendable:

- Llevar a cabo 2014 A.A. encuesta de miembros de forma aleatoria como en el 2011.

Consideracion adicional del comite:

- El comite reviso las comunicaciones pre-encuesta para los delegados de area y de los grupos seleccionados al azar para participar en la encuesta de miembros del 2014 y ofrecio algunas sugerencias a la secretaria personal de como la comunicacion puede ser mas eficaz y util. el comite reconocio que la administracion exitosa de la encuesta depende de la participacion delegada en el proceso.

COMITE DE COMFERENCIA EN INFORMACION PUBLICA

- ❑ **Cambios en el cuestionario de la encuesta:** tomamos decisiones sobre la forma de cambiar algunas de las preguntas que se les pide. Una seleccion estadistica fue cambiado de “casado” a “pareja casada o union libre” no estuvimos de acuerdo para agregar preguntas de la encuesta sobre el conocimiento de la revista el grapevine o de los servicios de la OSG. Parecia fuera de lugar en vista del contenido de la encuesta historica acerca de las características de miembros y proporcionar informacion acerca de AA para el publico en general o profesionales. La conferencia aprobo estos cambios con un par de ediciones.
- ❑ **Metodologia:** se determino que hay limitaciones, no faciles de eliminar al proceso de la encuesta, por ejemplo, la tasa de respuesta del 50% y el 60% de los grupos seleccionados de completar la encuesta. Sin embargo la seleccion de muestreo real de los grupos es estadisticamente aceptable.

COMITE DE CONFERENCIA EN INFORMACION PUBLICA

- ❑ **Uso:** el compartimiento de la comunidad fue diverso en el valor de y como o si ellos usan el panfleto de la encuesta. Si los resultados de la encuesta se analizaron en comparacion con el numero de miembros de un grupo en particular y no coincide, miembros de AA dijeron que han descubierto que no es util. cuando los miembros se dan cuenta de que es una brecha en el tiempo de una encuesta aleatoria de grupos de AA atravez de EE.UU y Canada y lo utilizan como una herramienta para la PI o presentaciones de CPC para el publico o los profecionales en general, entonces los miembros de AA comparten es una herramienta muy util.
- ❑ **Mejoras:** el comite de PI recomendo mejoras a las comunicaciones previas a la encuesta para poner de relieve el objetivo y utilizar para informar mejor a la comunidad. Estuvimos de acuerdo en que las tendencias a travez de multiples estudios deben ser incluidos en el folleto de resultados ya que esto coincida con lo que se indica en el cuestionario de la encuesta “razones para la encuesta de AA”

COMITE DE CONFERENCIA EN INFORMACION PUBLICA

- El comite de IP suguiere un cambio de palabras en la tarjeta de A.A. anonimato (F-20)
 - No resulto como una accion recomendable de la conferencia .

ANONIMATO DE A.A.

(ANUNCIO PARA LA LECTURA EN LAS REUNIONES ABIERTAS AL PÚBLICO)

- Puede haber algunos que no están familiarizados con nuestra Tradición de anonimato personal a nivel público: *“Nuestra política de relaciones públicas se basa más bien en la atracción que en la promoción; necesitamos mantener siempre nuestro anonimato personal ante la prensa, la radio y el cine.”*
- Por lo tanto, le pedimos respetuosamente que oradores de A.A. y los miembros de A.A. no ser fotografiado, grabado o identificado por nombre completo en cintas de audio y en informes publicados o de difusión de nuestras reuniones, incluyendo los informes sobre las nuevas tecnologías de los medios de comunicación como Internet.
- La garantía del anonimato es esencial en nuestros esfuerzos para ayudar a otros personas con problemas del alcohol que deseen compartir nuestro programa de recuperación con nosotros. Y nuestra tradición de anonimato nos recuerda que "los principios de A.A. llegaron antes de personalidades



COMITE DE CONFERENCIA EN INFORMACION PUBLICA

- El lenguaje del comite de IP propone a la conferencia que se discuta y vote:

Tarjeta de anonimato de A.A.
(ANUNCIO PARA SU LECTURA COMO REUNIONES DE A.A.)



- Puede haber algunos que no están familiarizados con nuestra Tradición de anonimato personal a nivel público: *"Nuestra política de relaciones públicas se basa más bien en la atracción que en la promoción; necesitamos mantener siempre nuestro anonimato personal ante la prensa, la radio y el cine."* **Rompe anonimato en Internet, redes sociales y todas las demás formas de comunicación pública son contrarias a nuestra Tradición de anonimato personal a nivel público, podemos sin querer romper el anonimato de los demás y afectar negativamente a A.A. como un todo.**
- **En consonancia con este principio espiritual, oradores de A.A. y los miembros de A.A. no deberían ser fotografiados, video grabado, identificado por su nombre completo en grabaciones de audio y publicado en o emitir informes de nuestros reuniones, incluyendo los recursos en línea accesibles por el público.**
- La garantía del anonimato es esencial en nuestros esfuerzos para ayudar a los demás bebedores con problemas del alcohol que deseen compartir nuestro programa de recuperación con nosotros. Y nuestra Tradición de anonimato nos recuerda que "los principios de A.A. llegaron antes de personalidades".

[NUEVO O MODIFICADO TEXTO RESALTADO EN NEGRITA]

Finanzas



Finance Committee - Advisory Action

- ❑ El Comité de Finanzas recomendó que la OSG desarrollar un plan para traducir el material de referencia de la Conferencia de Servicios Generales en francés y español. Este plan puede incluir coordinar el uso de voluntarios, contratar traductores profesionales o cualquier otras instalaciones de que la oficina considere necesaria. El informe debe incluir los gastos y cualquier otra consideración necesaria para permitir que las traducciones con rapidez



INFORMANDO A LA COMUNIDAD SOBRE LAS FINANZAS

- **Valor espiritual de las contribuciones**
- **Servicios proveídos a la comunidad**
- **Publicaciones**
- **Grapevine y necesidad de aumentar suscripciones**
- **La Viña**
- **Fondo de Reserva**
 - ❑ **\$236.52 por grupo, \$11.01 por miembro**

JUNTA DE SERVICIOS GENERALES

RESUMEN FINANCIERO DE OPERACIONES 12-31-13

	O.S.G. FONDO GENERAL	THE A.A.W.S. PUBLISHING	THE A.A. GRAPEVINE	LA VIÑA	2013 ACTUAL COMBINADO	2013 PRESUPUESTO
INGRESOS						
Ventas netas		\$12,604,719	\$3,019,339	\$127,270	\$15,751,328	\$15,562,535
Contribuciones	6,906,371				6,906,371	6,697,000
Intereses	114	390	10,500		11,004	17,050
TOTAL INGRESOS	6,906,485	12,605,109	3,029,839	127,270	22,668,703	22,276,585
GASTOS						
Imprenta		2,962,241	402,183	33,544	3,397,968	3,534,902
Derechos de Autor		27,840			27,840	28,000
Envios y almacen		1,505,296	623,640	30,192	2,159,128	2,332,221
Programa de gastos	5,751,387	3,200,822	1,097,907	206,078	10,256,194	10,737,010
Servicios de apollo	3,756,195	2,276,259	590,904		6,623,358	6,370,792
TOTAL GASTOS	9,507,582	9,972,458	2,714,634	269,814	22,464,488	23,002,925
GANANCIAS NETAS (PERDIDAS) DE OPERACION	(2,601,097)	2,632,651	315,205	(142,544)	204,215	(726,340)

FONDO DE RESERVA

Balance del fonde de reserva al 31 de Diciembre	<u>15,301,653</u>	<u>15,301,653</u>
disponible para cubrir gastos de operacion	<u>16,879,552</u>	<u>17,107,927</u>
Numero de meses de operacion aproximado en gastos	10.9	10.8

*Excluidos fondos no-operacionales : Reserva, capital para proyectos , Pensiones, Post-Retiros
beneficios medicos

2012-2013 RESUMEN DE CONTRIBUCIONES

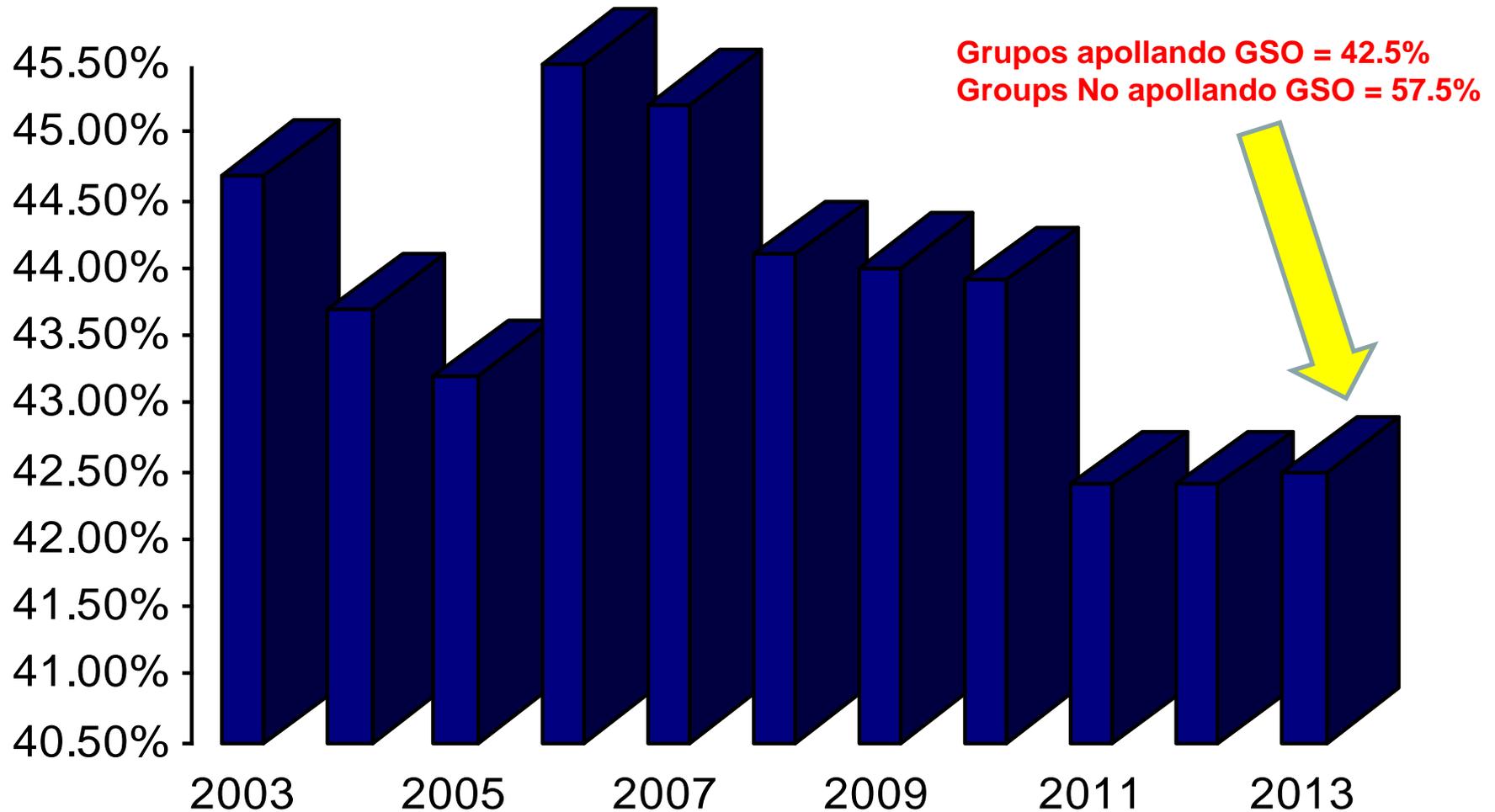
	2012	2013
Contribuciones de grupos	\$5,451,874	\$5,718,306
Especiales ¹	582,011	629,542
Individuales	384,055	398,880
Extranjeros, WSM etc.	67,403	73,800
Memoriales	51,418	63,178
Reuniones especiales ²	16,571	12,815
Othos	4,276	9,850
Totales	6,557,608	6,906,371

¹Contribuciones especiales es una que viene de algun numero de entidades que no son un grupo de AA, por ejemplo, conferencias, un comite, una area, un distrito, un intergrupo, etc.,

²Una reunion especial es una reunion que no quieren ser un grupo pero que quieren contribuir con la junta de servicios generales.

PORCENTAJE DE CONTRIBUCION DE GRUPOS

2003—2013

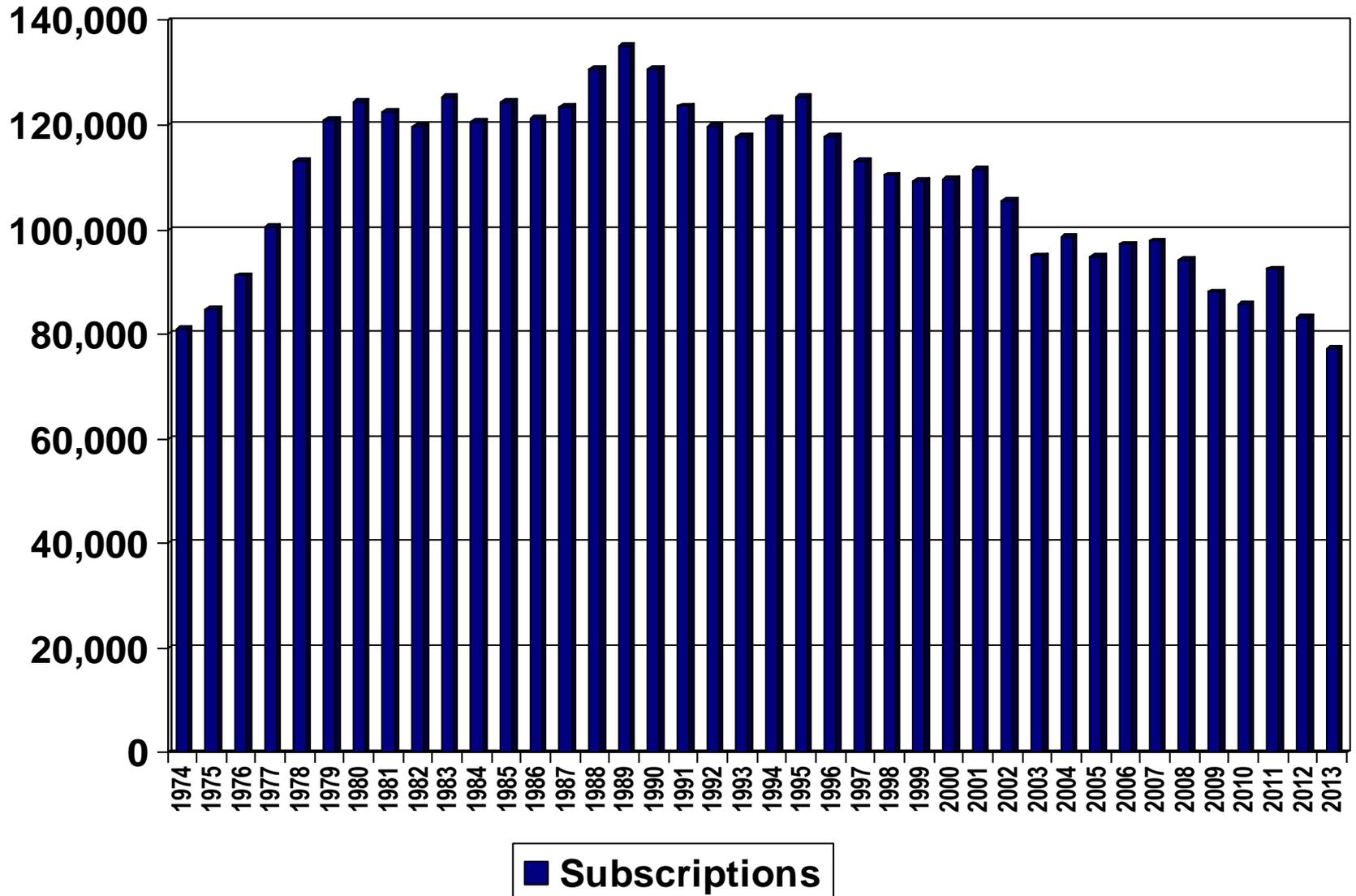


■ Total Percentage of Groups Contributing

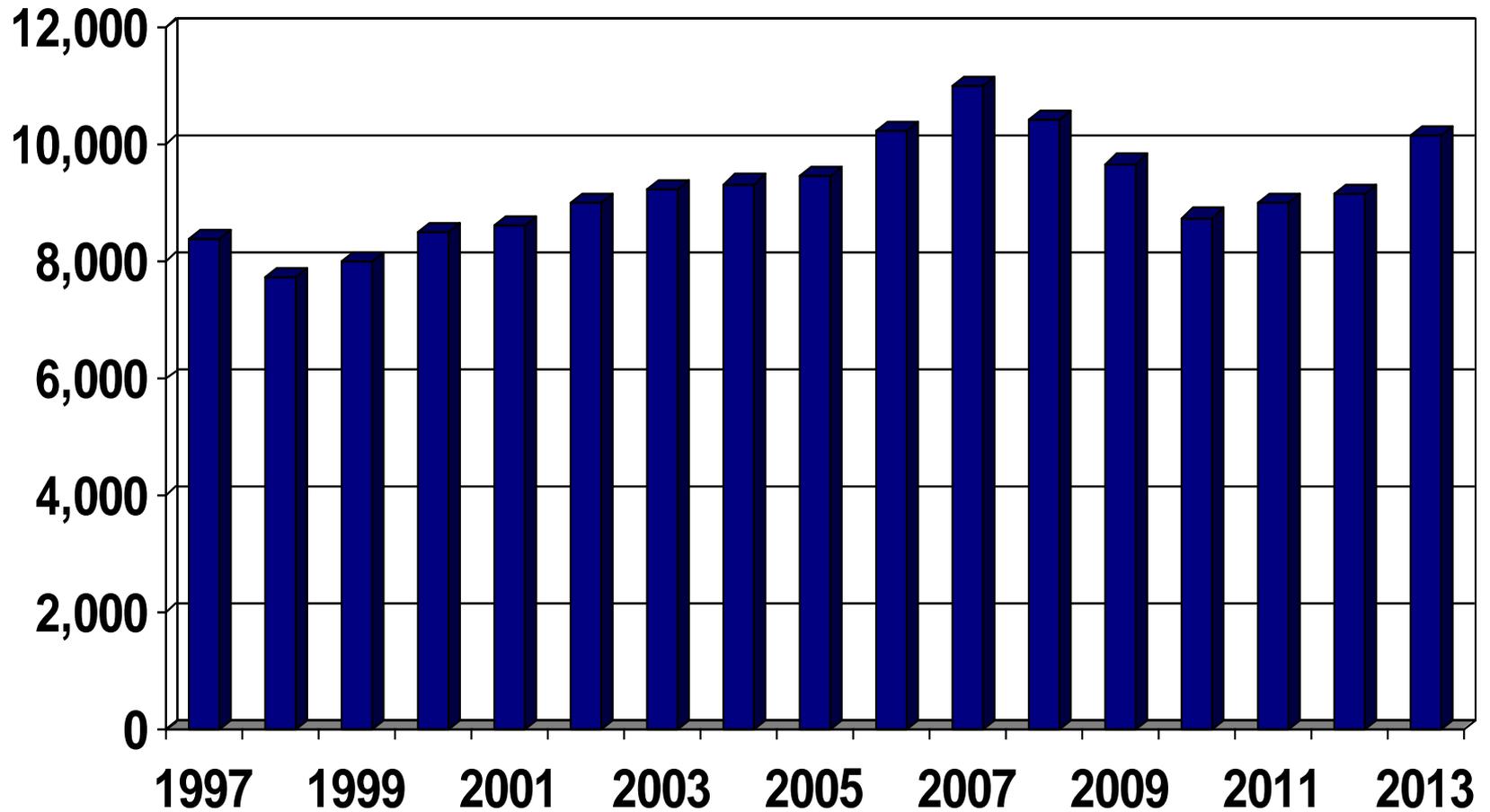
SERVICIOS DE MIEMBROS Y ESTADISTICAS

	2011	2012	2013
	Actual	Actual	Actual
Costo de servicio por miembro por ano	\$6.32	\$6.66	\$6.84
Costo de servicio por grupo por ano	137.01	143.67	146.96
Numero de miembros reportados	1,384,699	1,388,727	1,389,602
Numero de grupos reportados	63,845	64,414	64,694
Porcentaje de contribucion de grupos	42.4%	42.4%	42.5%
Contribuciones por miembro por ano	4.52	4.72	4.97
Contribuciones por grupo por ano	96.95	101.80	106.75
Costo de servicios no cubiertos atravez de las contribuciones que se realizaron usando ganancias de la literatura por miembro por ano	1.80	1.94	1.87

AA Grapevine Circulacion: 1974-2013



LA VIÑA VENTAS Y CIRCULACION



■ La Vinya Sales and Circulation

LA VIÑA—DECLARACION DE ACTIVIDADES

Circulacion promedio	8,982	9,160	10,145
	2011 ACTUAL	2012 ACTUAL	2013 ACTUAL
INGRESOS			
Ingresos por suscripciones	\$98,135	\$96,892	\$106,960
Numeros anteriores	<u>8,428</u>	<u>10,378</u>	<u>9,590</u>
Ingresos de la revista	106,563	107,270	116,550
Ingresos de articulos relacionados	<u>22,761</u>	<u>16,210</u>	<u>10,721</u>
Ingresos Totales de La Viña	129,324	123,480	127,271
Total Costos directos	<u>58,596</u>	<u>58,015</u>	<u>63,737</u>
Ganancias brutas	<u>70,728</u>	<u>65,465</u>	<u>63,534</u>
COSTOS AND GASTOS			
Costos de Editorial	84,507	113,828	130,546
Circulacion y negocios	54,792	65,610	73,022
Administracion y generales	<u>1,152</u>	<u>1,847</u>	<u>2,510</u>
Total Costos and gastos	<u>140,451</u>	<u>181,285</u>	<u>206,078</u>
Caida entre los ingresos y los gastos	(69,723)	(115,820)	(142,544)
Apollo de la Junta de Sercvicios Generales Board Fondo General	69,723	115,820	142,544
Net	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>



EL LENGUAJE DEL CORAZÓN

Los escritos de Bill W.
por Gregor Gruzvina



GRAPEVINE



COMITE DE CONFERENCIA EN GRAPEVINE

RECOMENDACIONES QUE NO RESULTARON EN ACCIONES RECOMENDABLES DE LA CONFERENCIA

- ❑ EL comite considero una solicitud para reafirmar el derecho de decision de la junta del grapevine para tomar que el decisiones de formato para la revista del grapevine y La Viña el comite reconocio que el grapevine y La Viña son valiosas herramientas del paso doce el comite recomendo que la junta del grapevine tiene la capacidad de ejercer su derecho de decision de todas las decisiones de formato en la produccion de la revista del grapevine y la Vina y senalo que esta recomendacion elimina todas las restricciones de formato en grapevine y La Viña.

Grapevine Comite - consideraciones adicionales

- ❑ El comite reviso la sugerencia de la junta del Grapevine que se requiere un nuevo plan de negocios para la vina y ser devuelto al comite de la conferencia en 2015 para su revision

COMITE DE LITERATURA

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

Esta es la Tercera Edición del Libro Grande, el Texto Básico de Alcohólicos Anónimos



Un co-fundador de Alcohólicos Anónimos cuenta cómo se recuperan los miembros y cómo funciona la sociedad.

DOCE PASOS Y DOCE TRADICIONES

Alcohólicos Anónimos World Services, Inc.

REFLEXIONES REFLEXIONES

DIARIAS

Esto es un libro de reflexiones escritas por los A.A. para los A.A.

COMITE DE CONFERENCIA EN LITERATURA

Recomendaciones que no resultaron en una acción recomendable:

- ❑ El intento de añadir la frase “los no alcohólicos son bienvenidos a asistir a las reuniones abiertas como observadores “ en reuniones abiertas de la tarjeta de objetivo primordial (tarjeta F-17, no paso

"ESTA ES UNA REUNIÓN ABIERTA
DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

Esta es una reunión abierta de alcohólicos anónimos. Nos alegramos de que todos ustedes están aquí – especialmente los recién llegados. En consonancia con nuestra unicidad de propósito y nuestra tercera tradición que establece que "el único requisito para ser miembro de A.A. es el deseo de dejar de beber", le pedimos que todos los que participan limitar su discusión a sus problemas con el alcohol. *Nonalcoholics son bienvenidos a asistir a las reuniones abiertas como observadores.* " (Texto en negrita refleja la adición)

COMITE DE CONFERENCIA EN LITERATURA

Accion recomendable

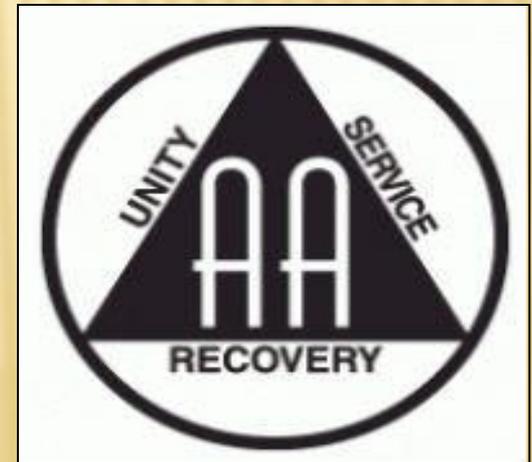
- ❑ El folleto de espiritualidad con el titulo “Muchos caminos a la espiritualidad fue aprobado .



COMITE DE CONFERENCIA EN LITERATURA

- ❑ El comite discutio y sugirio la creacion de un folleto para alcoholicos con problemas mentales y **no tomaron accion** . El comite sugirio que este punto se trate en el comite de literatura actual.

- ❑ El comite discutio y sugirio reconsiderar el uso del circulo y el triangulo como una marca no oficial en literatura aprobada por la conferencia y **no paso**



Comite de conferencia en convenciones internacionales /foros regionales

Los miembros de la OSG asignado para coordinar la convencion internacional del 2015 en Atlanta , Georgia el Eva S. y varios miembros del personal de la OSG y de otras conferencias presentaron una obra de teatro fantastica y divertida sobre una convencion internacional.

Seria muy divertido hacerlo en nuestra area , se trataba de peticiones inapropiadas que vienen de los miembros de acerca de como obtener vivienda, el anonimato, la venta de articulos etc.,

- Informacion de vivienda saldra a finales de este verano .
- Mantenganse pendientes en el A.A. G.S.O. Website www.aa.org para la informacion mas reciente de la convencion .

El inventario de la conferencia de servicios genenrales

Miembro del grupo K

G. Junta de servicios generales/juntas corporativas

1. Reflexionando sobre el undecimo concepto, la junta de servicios generales ejercen una seria atencion en tener la mejor asistencia posible en el desempeno de sus funciones
como se puede mejorar este proceso?
2. El papel de la junta es abordar con mayor eficacia las necesidades de la comunidad ?
si no como se debe cambiar su roll ?
3. Es la seleccion/eleccion el proceso para custodios y directores eficaz e imparcial/justo?
como tu lo cambiarias?

H. Liderazgo

1. Como podemos mejorar los metodos de seleccion de los lideres eficaces y fomentar las cualidades de liderazgo en nuestros servidores de confianza?
2. Que se podria hacer para asegurar una amplia diversidad de representacion en nuestros lideres de A.A.?



Custodios clase A posiciones abiertas

- ▶ Habran dos posiciones para custodio clase A en 2015 y tenemos que pensar como podemos llegar a los posibles candidatos .
- ▶ tal vez un taller de grupo con oradores invitados o reuniones permanentes con la gente en los campos profesionales que normalmente buscamos para esos puestos .
- ▶ Usando el esfuerzo orquestado de nuestra area de los comites permanentes podriamos comenzar un programa de educacion y divulgacion que pueden obtener beneficios en el futuro .
- ▶ Estamos obligados a encontrar los profesionales que tienen una conexion de corazon con los alcoholicos anonimos.

El cambio viene de dentro

- ▶ Quiero recordar a todos que nuestra comunidad es preciosa y tenemos que trabajar para mantener en forma su condicion espiritual. Como ya he mencionado, hay varias areas preocupadas en mantener una accion positiva y el movimiento hacia un futuro mas saludable. Algunas de las cuestiones que he aprendido y tenemos que concentrarnos en estas y son :
 - Proteccion del anonimato
 - Seguridad en A.A.
 - Singleness of Purpose
 - Auto-mantenimiento
 - Alcoholicos con problemas mentales
 - Que retos crees que nos enfrentamos ?
- ▶ Esta en nuestras manos colectivas de utilizar el proceso de la conferencia de buscar los cambios que nos gustaria ver a moldear nuestro futuro . Yo reto a cada uno de ustedes y sus grupos para discutir estos temas y determinar si hay algunos temas potenciales que desea poner adelante para ser considerado para la agenda de la 65th GSC.

ACERCA DE LOS DELEGADOS

Estadísticas de delegados	2012	2013	2014
Edad promedio	57	57	59
El Mas viejo	75	75	78
El mas joven	35	36	32
Edad Promedio de sobriedad	20	21	21
Sobriedad mas larga	39	37	41
Sobriedad mas corta	10	7	7
Anos Promedio de servicio	16	16	17
Viejos en servicios	28	37	37
Jovenes en servicio	6	3	7

Adiós

Conferecia de Servicios Generales

